

## El detall



## Contrarellotge

A l'interior de la central de Fukushima, els operaris treballen de valent per connectar cables d'energia als seus reactors.

El temor a la contaminació s'estén, després que les autoritats advertissin ahir d'un augment del nivell de iode en l'aigua de l'aixeta i recomanassin que els bebès no la provin

# La radiació ja arriba a l'aigua de Tòquio

**TÒQUIO** El temor d'una contaminació radioactiva es va estendre ahir al Japó, després que les autoritats admetessin un increment del nivell de iode en l'aigua de Tòquio i recomanassin no menjar verdures conreades a prop de la planta nuclear de Fukushima.

El Govern japonès va insistir que no hi ha un risc immediat per a la salut, però, ara, va aconsellar que es deixi de consumir espinacs, colfiori i bròquil de la província de Fukushima, on es troba la inestable central que, al cap de tretze dies del devastador tsunami, continua sense aconseguir refrigerar els sis reactors.

Més alarmant ha estat que el Govern metropolità de Tòquio hagi admès que els nivells de iode radioactiu en l'aigua de la capital japonesa han superat els límits permesos per a infants menors d'un any, per la qual cosa ha recomanat als pares que no l'ad-

ministrin en biberons i altres fórmules.

Una vegada més, les autoritats van tornar a demanar calma i van assegurar que el consum d'aigua de l'aixeta a la capital nipona no suposa cap risc immediat per a la salut, ni en el cas dels nadons, i que els adults poden beure-la sense problemes.

## La notícia corre per la xarxa

De seguida, però, les xarxes socials es van omplir de missatges de toquiotes que van sortir dels seus treballs cap als quioscos per comprar-hi aigua embotellada, que s'esgotà ben aviat en molts comerços.

El batle de Tòquio, Shintaro Ishihara, va demanar "calma" i "sensatesa", mentre l'omnipresent portaveu del Govern, el ministre Yukio Edano, reclamava a la població que no fes provisió de botelles d'aigua mineral.



Malgrat les recomanacions, el Govern crida a un consum responsable.

Text: **Patrícia Souza/Efe**

**MADRID** Quasi quinze dies després del desastre natural que ha deixat milers de persones sense llar al Japó, una onada de solidaritat recorre el món sencer, es canalitza a través d'internet i arriba també de països tradicionalment enemistats.

Almenys 9.199 persones van morir i 14.000 més han desaparegut pel sisme de 9 graus Richter i el tsunami, encara més devastador, que va escombrar del mapa pobles sencers del nord-est del Japó. A més, gairebé 400.000 persones viuen ara mateix en refugis temporals.

Encara que es produeixen notícies esperançadores, com ara la troballa de dues persones amb vida sota les runes a la província de Miyagi, una dona de 80 anys i un adolescent de 16, amb el pas de les hores és cada vegada més improbable que apareguin supervivents i es dona per cert que augmentarà el nombre de víctimes.

## Crisi sense precedents

La tragèdia, considerada ja el major desastre natural al Japó

## Solidaris Al Japó no estan sols

Quasi quinze dies després del desastre, l'ajuda al país nipó i les mostres de suport arriben des del món sencer, fins i tot de països tradicionalment enemistats

**Els donatius són canalitzats per la Creu Roja japonesa a través de pàgines d'internet, com les de la cadena de televisió NHK i Google**

des de la Segona Guerra Mundial, ha estat seguida per innumerable i inusuals mostres de solidaritat cap a un país desenvolupat, la tercera economia mundial que viu una crisi sense precedents.

A més de donatius arribats d'arreu del món, ja són més de cent els països que han aportat



A més de l'alerta sobre l'aigua, el Govern va limitar la distribució d'onze verdures de Fukushima en les quals s'ha detectat nivells de radiació excessivament elevats, entre ells el bròquil, els espínacs, la colflori de cabdell i el nap. També va ordenar aturar la distribució de llet i julivert a la província veïna d'Ibaraki pel mateix motiu, encara que va tornar a insistir que és una mesura de precaució, ja que el consum d'aquestes verdures no suposa un risc immediat per a la salut.

#### Els efectes

Segons el Govern nipó, si una persona ingerís cent grams d'aliment amb la major concentració de material radioactiu detectada fins ara durant deu dies, rebria una radiació equivalent a la meitat de l'exposició natural al medi ambient durant un any.

Un consum prolongat, tanmateix, faria que el volum de radiació rebuda superés els nivells considerats normals i podria perjudicar-ne la salut.

El temor a la contaminació alimentària es va produir mentre prossegueixen els esforços per estabilitzar la central de Fukushima, on la passada nit es va aconseguir retornar l'electricitat a la sala de control del reactor 3.

Aquest està considerat un dels més perillosos, ja que funciona amb una barreja d'urani i plutoni molt contaminant.

Tot i el progrés en el subministrament elèctric, els treballs de refrigeració en aquesta unitat van haver de ser temporalment suspesos durant l'horabaixa a causa del fum negre que començà a sortir del recinte, i que va obligar a evacuar provisionalment els treballadors en la zona.

A la planta nuclear de Fukushima hi treballen, des de fa dotze dies, operaris de Tokyo Electric Power (TEPCO), operadora de la central, juntament amb militars i equips de bombers desplaçats des de Tòquio i Osaka.

Tots ells treballen en dures condicions, de vegades a les fosques, coberts amb vestits i màscares protectores i a pocs metres dels edificis dels inestables reactors, segons va mostrar ahir un vídeo transmès per la televisió pública NHK.

#### Mesures de prevenció

Mentrestant, els països de la Unió Europea no han detectat fins ara nivells de radioactivitat anormals ni en els aliments procedents del Japó ni en l'atmosfera, després de l'accident. Però en aquest context, les autoritats de l'excolònia britànica de Hong Kong anuncien ahir la prohibició d'importar aliments procedents de zones properes a la central. D'altra banda, els Estats Units ha prohibit la importació de productes lactis i de verdures de zones properes a Fukushima Daiichi (nord-est del Japó) per la contaminació radioactiva detectada. • Agències



Imatges dures al país nipó.

### El Govern nipó recomana no distribuir ni consumir onze verdures

### Sha aturat, per precaució, el subministrament de llet i julivert a la província d'Ibaraki



S'ha llançat milers de litres de llet com a mesura de precaució.

militars, efectius, material i equips de rescat per ajudar en la reconstrucció de la franja devastada del nord-est nipó, inclosos la Xina i Rússia, amb el qual el Japó ha tingut recents desencontres.

Els Estats Units, principal aliat de Tòquio, ha aportat 17.000 militars a les tasques de rescat, a més de cent avions, 4.000 marines i catorze vaixells; mentrestant, Corea del Sud lliurà 230.000 botelles d'aigua; Taiwan, 500 generadors d'electricitat i, la Xina, quinze efectius de rescat.

#### Donatius

Quant als donatius, els canalitza la Creu Roja japonesa ([http://www.jrc.or.jp/english/relief/14/Vcms4\\_00002070.html](http://www.jrc.or.jp/english/relief/14/Vcms4_00002070.html)), a través de pàgines com la de la cadena de televisió NHK, la botiga d'internet Rakuten, les aerolínies JAL i ANA, i els cercadors Google i Yahoo, entre altres.

Els doblers són lliurats, en molts casos, a través de mòbils -n'hi ha més de cent milions, al Japó, gairebé tots amb accés a internet-, mitjançant un sistema de punts o milles que es tradu-

#### LES XIFRES

380

**mil persones sense casa.** El principal objectiu de les col·lectes és atendre les 380.000 persones que s'han quedat sense casa i que es troben allotjades en 2.200 refugis al territori del Japó.

### Pels carrers de les ciutats, els escolars han organitzat recol·lectes en vidrioles, instal·lades en restaurants i botigues

eix a iens.

Mitjançant Yahoo Japan, diumenge passat ja s'havien recaptat 1.244 milions de iens (10,88 milions d'euros), aportats per 761.478 persones, que seran lliurats a la Creu Roja per a la reconstrucció del nord del Japó i l'atenció als damnificats.

Així, devers 300.000 japonesos han optat per col·laborar a través de les pàgines de la botiga de lloguer de vídeo Tsutaya i dels comerços de 24 hores Family Mart, que han recaptat, fins ara, 133 milions de iens (1,16 milió d'euros).

A més, molts escolars recullen, des de fa dies, als carrers del Japó, donatius en vidrioles instal·lades en nombrosos restaurants i botigues, que obtenen diners per a la Creu Roja.

L'objectiu és assistir les víctimes del terratrèmol del dia 11 al nord-est de Japó, on seran enviats els diners en diverses trameses, davant l'exigència d'una ràpida resposta.

Fora del Japó, els que ho desitgin també poden lliurar els donatius per a la reconstrucció a través de pàgines com Amazon, Paypal i iTunes. •



MIQUEL ANGEL MARIA  
[www.miquelmaria.cat](http://www.miquelmaria.cat)

## Al nostre abast

El psiquiatra Victor Frankl, supervivent dels camps d'extermini nazis, va escriure que l'home és l'ésser que ha inventat les cambres de gas, però també qui hi ha entrat amb el cap alt i amb un pare-nostre o la Xemà Israel als lla-vis. Per Frankl, el tret més radical de la condició humana i la font de la seva dignitat inalienable és la seva llibertat íntima.

En els mateixos instants que vostè i totes les persones de bona voluntat s'esgarriaven amb les espantoses imatges del tsunami del Japó,

quan va començar a plantejar-se de quina manera pot ajudar les víctimes, algú altre començava a maquinari quin profit podria treure de la desgràcia. Només així s'explica el brutal operatiu d'especulació desfermat en tan sols quaranta-vuit hores a la borsa de Tòquio. Vendre accions d'empreses que se sap que en els propers dies baixaran entra dins les regles del joc borsari. Aprofitar-se de la informació privilegiada per estafar els petits inversors particulars, fent-los creure que feien una bona operació, és un crim.

Davant les catàstrofes humanitàries, i amb vista de les misèries molt humanes que susciten, ens podem deixar arrossegar pel terrible, letal desànim. Perquè és cert que allà on uns construeixen, altres demoleixen. També, és clar, podem subvertir el tòpic: és a les nostres mans mantenir el compromís amb les víctimes més enllà de l'instant efímer que duren les notícies sobre aquesta o qual-sevol altra catàstrofe.